



# DZIENNIK USTAW

## RZECZYPOSPOLITEJ POLSKIEJ

---

Warszawa, dnia 26 czerwca 2017 r.

Poz. 1230

### OŚWIADCZENIE RZĄDOWE

z dnia 16 maja 2017 r.

**w sprawie utraty mocy obowiązującej Umowy między Rządem Polskiej Rzeczypospolitej Ludowej a Rządem Związku Socjalistycznych Republik Radzieckich o wzajemnych podróżach bezwizowych obywateli obu państw, podpisanej w Warszawie dnia 13 grudnia 1979 r.**

Podaje się niniejszym do wiadomości, że Republika Białorusi, Republika Estońska, Republika Litewska oraz Republika Łotewska nie uznały się za sukcesorów Związku Socjalistycznych Republik Radzieckich w stosunku do Umowy między Rządem Polskiej Rzeczypospolitej Ludowej a Rządem Związku Socjalistycznych Republik Radzieckich o wzajemnych podróżach bezwizowych obywateli obu państw, podpisanej w Warszawie dnia 13 grudnia 1979 r.<sup>1)</sup>, w związku z czym umowa nie obowiązywała w stosunkach między Rzeczpospolitą Polską a Republiką Białorusi, Rzeczpospolitą Polską a Republiką Estońską, Rzeczpospolitą Polską a Republiką Litewską oraz Rzeczpospolitą Polską a Republiką Łotewską.

Jednocześnie podaje się do wiadomości, że Umowa między Rządem Polskiej Rzeczypospolitej Ludowej a Rządem Związku Socjalistycznych Republik Radzieckich o wzajemnych podróżach bezwizowych obywateli obu państw, podpisana w Warszawie dnia 13 grudnia 1979 r., utraciła moc obowiązującą w stosunkach między Rzeczpospolitą Polską a podanymi poniżej państwami w następujących datach:

- 1) dnia 11 października 1993 r. w stosunkach między Rzeczpospolitą Polską a Republiką Uzbekistanu na skutek wypowiedzenia umowy przez Republikę Uzbekistanu, co zostało notyfikowane Rzeczypospolitej Polskiej dnia 12 sierpnia 1993 r.;
- 2) dnia 22 marca 1995 r. w stosunkach między Rzeczpospolitą Polską a Republiką Mołdawii na podstawie art. 14 Umowy między Rządem Rzeczypospolitej Polskiej a Rządem Republiki Mołdowa o ruchu bezwizowym, podpisanej w Warszawie dnia 15 listopada 1994 r.<sup>2)</sup>, która weszła w życie dnia 22 marca 1995 r.<sup>3)</sup>;
- 3) dnia 17 sierpnia 1997 r. w stosunkach między Rzeczpospolitą Polską a Ukrainą na podstawie art. 15 Umowy między Rządem Rzeczypospolitej Polskiej a Rządem Ukrainy o ruchu bezwizowym, podpisanej w Warszawie dnia 25 czerwca 1996 r.<sup>4)</sup>, która weszła w życie dnia 17 sierpnia 1997 r.<sup>5)</sup>;
- 4) dnia 1 kwietnia 1998 r. w stosunkach między Rzeczpospolitą Polską a Republiką Armenii w wyniku odrzucenia przez Republikę Armenii sukcesji umów międzynarodowych zawartych przez Związek Socjalistycznych Republik Radzieckich<sup>6)</sup>;

<sup>1)</sup> Tekst Umowy między Rządem Polskiej Rzeczypospolitej Ludowej a Rządem Związku Socjalistycznych Republik Radzieckich o wzajemnych podróżach bezwizowych obywateli obu państw, podpisanej w Warszawie dnia 13 grudnia 1979 r., został ogłoszony w Dz. U. z 1980 r. poz. 41.

<sup>2)</sup> Tekst Umowy między Rządem Rzeczypospolitej Polskiej a Rządem Republiki Mołdowa o ruchu bezwizowym, podpisanej w Warszawie dnia 15 listopada 1994 r., nie został ogłoszony.

<sup>3)</sup> Umowa między Rządem Rzeczypospolitej Polskiej a Rządem Republiki Mołdowa o ruchu bezwizowym, podpisana w Warszawie dnia 15 listopada 1994 r., utraciła moc obowiązującą dnia 11 lutego 2001 r. na podstawie oświadczenia rządowego z dnia 7 lutego 2001 r. o utracie mocy obowiązującej Umowy między Rządem Rzeczypospolitej Polskiej a Rządem Republiki Mołdowa o ruchu bezwizowym, podpisanej w Warszawie dnia 15 listopada 1994 r. (M.P. z 2001 r. poz. 100).

<sup>4)</sup> Tekst Umowy między Rządem Rzeczypospolitej Polskiej a Rządem Ukrainy o ruchu bezwizowym, podpisanej w Warszawie dnia 25 czerwca 1996 r., nie został ogłoszony.

<sup>5)</sup> Umowa między Rządem Rzeczypospolitej Polskiej a Rządem Ukrainy o ruchu bezwizowym, podpisana w Warszawie dnia 25 czerwca 1996 r., utraciła moc obowiązującą dnia 1 października 2003 r. na skutek jej wypowiedzenia przez Rzeczpospolitą Polską.

<sup>6)</sup> Tekst oświadczenia rządowego z dnia 7 lutego 2001 r. o utracie mocy obowiązującej w stosunkach między Rzeczpospolitą Polską a Republiką Armenii Umowy między Rządem Polskiej Rzeczypospolitej Ludowej a Rządem Związku Socjalistycznych Republik Radzieckich o wzajemnych podróżach bezwizowych obywateli obu państw, podpisanej w Warszawie dnia 13 grudnia 1979 r., został ogłoszony w Dz. U. z 2001 r. poz. 156.

- 5) dnia 13 października 2000 r. w stosunkach między Rzeczpospolitą Polską a Republiką Azerbejdżanu na skutek wypowiedzenia umowy przez Rzeczpospolitą Polską, co zostało notyfikowane Rządowi Republiki Azerbejdżanu dnia 14 sierpnia 2000 r.<sup>7)</sup>;
- 6) dnia 13 października 2000 r. w stosunkach między Rzeczpospolitą Polską a Gruzją na skutek wypowiedzenia umowy przez Rzeczpospolitą Polską, co zostało notyfikowane Rządowi Gruzji dnia 14 sierpnia 2000 r.<sup>8)</sup>;
- 7) dnia 16 października 2000 r. w stosunkach między Rzeczpospolitą Polską a Republiką Tadżykistanu na skutek wypowiedzenia umowy przez Rzeczpospolitą Polską, co zostało notyfikowane Rządowi Republiki Tadżykistanu dnia 17 sierpnia 2000 r.<sup>9)</sup>;
- 8) dnia 20 października 2000 r. w stosunkach między Rzeczpospolitą Polską a Turkmenistanem na skutek wypowiedzenia umowy przez Rzeczpospolitą Polską, co zostało notyfikowane Rządowi Turkmenistanu dnia 21 sierpnia 2000 r.<sup>10)</sup>;
- 9) dnia 18 listopada 2000 r. w stosunkach między Rzeczpospolitą Polską a Republiką Kirgiską na skutek wypowiedzenia umowy przez Rzeczpospolitą Polską, co zostało notyfikowane Rządowi Republiki Kirgiskiej dnia 19 września 2000 r.<sup>11)</sup>;
- 10) dnia 12 stycznia 2001 r. w stosunkach między Rzeczpospolitą Polską a Republiką Kazachstanu na skutek wypowiedzenia umowy przez Rzeczpospolitą Polską, co zostało notyfikowane Rządowi Republiki Kazachstanu dnia 13 listopada 2000 r.<sup>12)</sup>;
- 11) dnia 1 października 2003 r. w stosunkach między Rzeczpospolitą Polską a Federacją Rosyjską na podstawie art. 21 Umowy między Rządem Rzeczypospolitej Polskiej a Rządem Federacji Rosyjskiej o warunkach podróży obywateli Rzeczypospolitej Polskiej i obywateli Federacji Rosyjskiej, podpisanej w Warszawie dnia 18 września 2003 r.<sup>13)</sup>, która weszła w życie dnia 1 października 2003 r.

Umowa między Rządem Polskiej Rzeczypospolitej Ludowej a Rządem Związku Socjalistycznych Republik Radzieckich o wzajemnych podróżach bezwizowych obywateli obu państw, podpisana w Warszawie dnia 13 grudnia 1979 r., utraciła moc obowiązującą dnia 1 października 2003 r.

Minister Spraw Zagranicznych: *W. Waszczykowski*

<sup>7)</sup> Tekst oświadczenia rządowego z dnia 9 października 2000 r. o utracie mocy obowiązującej, w stosunkach między Rzeczpospolitą Polską a Republiką Azerbejdżańską, Umowy między Rządem Polskiej Rzeczypospolitej Ludowej a Rządem Związku Socjalistycznych Republik Radzieckich o wzajemnych podróżach bezwizowych obywateli obu państw, podpisanej w Warszawie dnia 13 grudnia 1979 r., został ogłoszony w Dz. U. z 2000 r. poz. 978.

<sup>8)</sup> Tekst oświadczenia rządowego z dnia 9 października 2000 r. o utracie mocy obowiązującej, w stosunkach między Rzeczpospolitą Polską a Gruzją, Umowy między Rządem Polskiej Rzeczypospolitej Ludowej a Rządem Związku Socjalistycznych Republik Radzieckich o wzajemnych podróżach bezwizowych obywateli obu państw, podpisanej w Warszawie dnia 13 grudnia 1979 r., został ogłoszony w Dz. U. z 2000 r. poz. 979.

<sup>9)</sup> Tekst oświadczenia rządowego z dnia 9 października 2000 r. o utracie mocy obowiązującej, w stosunkach między Rzeczpospolitą Polską a Republiką Tadżykistanu, Umowy między Rządem Polskiej Rzeczypospolitej Ludowej a Rządem Związku Socjalistycznych Republik Radzieckich o wzajemnych podróżach bezwizowych obywateli obu państw, podpisanej w Warszawie dnia 13 grudnia 1979 r., został ogłoszony w Dz. U. z 2000 r. poz. 981.

<sup>10)</sup> Tekst oświadczenia rządowego z dnia 9 października 2000 r. o utracie mocy obowiązującej, w stosunkach między Rzeczpospolitą Polską a Turkmenistanem, Umowy między Rządem Polskiej Rzeczypospolitej Ludowej a Rządem Związku Socjalistycznych Republik Radzieckich o wzajemnych podróżach bezwizowych obywateli obu państw, podpisanej w Warszawie dnia 13 grudnia 1979 r., został ogłoszony w Dz. U. z 2000 r. poz. 982.

<sup>11)</sup> Tekst oświadczenia rządowego z dnia 9 października 2000 r. o utracie mocy obowiązującej, w stosunkach między Rzeczpospolitą Polską a Republiką Kirgiską, Umowy między Rządem Polskiej Rzeczypospolitej Ludowej a Rządem Związku Socjalistycznych Republik Radzieckich o wzajemnych podróżach bezwizowych obywateli obu państw, podpisanej w Warszawie dnia 13 grudnia 1979 r., został ogłoszony w Dz. U. z 2000 r. poz. 980.

<sup>12)</sup> Tekst oświadczenia rządowego z dnia 7 lutego 2001 r. o utracie mocy obowiązującej w stosunkach między Rzeczpospolitą Polską a Republiką Kazachstanu Umowy między Rządem Polskiej Rzeczypospolitej Ludowej a Rządem Związku Socjalistycznych Republik Radzieckich o wzajemnych podróżach bezwizowych obywateli obu państw, podpisanej w Warszawie dnia 13 grudnia 1979 r., został ogłoszony w Dz. U. z 2001 r. poz. 157.

<sup>13)</sup> Tekst Umowy między Rządem Rzeczypospolitej Polskiej a Rządem Federacji Rosyjskiej o warunkach podróży obywateli Rzeczypospolitej Polskiej i obywateli Federacji Rosyjskiej, podpisanej w Warszawie dnia 18 września 2003 r., został ogłoszony w M.P. z 2003 r. poz. 800.